

- podpůrně, napadený rozsudek Tribunálu v plném rozsahu zrušit a vrátit věc Tribunálu podle čl. 61 odst. 1 druhé věty statutu Soudního dvora k novému rozhodnutí.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Navrhovatel Tribunálu vytýká, že porušil čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009 a čl. 48 odst. 2 jednacího řádu Tribunálu.

K porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009 navrhopatel uvádí, že Tribunál

- se dopustil nesprávného právního posouzení, jelikož řádně neposoudil otázku, zda výrobky, na které se vztahují kolidující si ochranné známky, jsou podobné;

- se dopustil porušení práva nesprávným použitím čl. 8 odst. 1 písm. b), jelikož konstatoval podobnost kolidujících si ochranných známek;

- se dopustil porušení práva, jelikož konstatoval, že slovo MARKO tvoří dominantní prvek ochranné známky „Walichnowy Marko“;

- se dopustil porušení práva, neboť nedefinoval relevantní veřejnost, vůči které existuje nebezpečí záměny a jelikož uvedl, že nebezpečí záměny existuje u polského průměrného spotřebitele;

- se dopustil porušení práva, jelikož nezohlednil dobré jméno ochranné známky „Walichnowy Marko“ a skutečnost, že tato ochranná známka má v Polsku již od roku 1995 prioritu;

- se dopustil porušení práva, neboť nezohlednil míru pozornosti, kterou průměrný spotřebitel věnuje výrobkům označeným kolidujícími si ochrannými známkami, jakož i otázku, zda tato míra pozornosti může snížit nebezpečí záměny.

Ohledně porušení čl. 48 odst. 2 jednacího řádu Tribunálu navrhovatel tvrdí, že v bodě 26 napadeného rozsudku měl Tribunál chybně za to, že navrhovatel uvedl až při ústním jednání, že přihlášená ochranná známka byla v Polsku zapsána od roku 1995.

Kasační opravný prostředek podaný dne 12. dubna 2013 společností Vetrai 28 srl, dříve Barovier & Toso Vetrerie Artistiche Riunite srl a dalšími proti usnesení Tribunálu (čtvrtého senátu) vydanému dne 29. ledna 2013 ve věci T-272/00, Barbini a další v. Evropská komise

(Věc C-180/13 P)

(2013/C 207/07)

Jednací jazyk: italština

Účastníci řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Vetrai 28 srl, dříve Barovier & Toso Vetrerie Artistiche Riunite srl a další (zástupci: A. Vianello, A. Bortoluzzi a A. Veronese, avvocati)

Další účastníci řízení: Alfredo Barbini srl a další, Italská republika, Evropská komise

Návrhová žádání účastnic řízení podávajících kasační opravný prostředek

- zrušit nebo změnit usnesení Tribunálu (čtvrtého senátu) ze dne 29. ledna 2013 vydanému ve věci T-272/00, a uložit Komisi náhradu nákladů řízení.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Na podporu svých kasačních opravných prostředků navrhovatelky namítají nesprávné právní posouzení zásad vytýčených Soudním dvorem v rozsudku „Comitato Venezia vuole vivere“ zaprvé s ohledem na povinnost uvést odůvodnění rozhodnutí Komise v oblasti státních podpor a zadruhé s ohledem na rozložení důkazního břemene, pokud jde o podmínky stanovené v čl. 107 odst. 1 SFEU.

Usnesením napadeným tímto kasačním opravným prostředkem Tribunál nerozhodl v souladu s výrokem Soudního dvora v rozsudku ze dne 9. června 2011 „Comitato Venezia vuole vivere“ v rozsahu, v němž se v tomto rozsudku uvádí, že rozhodnutí Komise „musí obsahovat všechny základní prvky pro jeho provedení vnitrostátními orgány“. I přesto, že rozhodnutí postrádá základní prvky pro jeho provedení vnitrostátními orgány, Tribunál nekonstatoval žádné nedostatky v metodě použité Komisí ve sporném rozhodnutí, a tudíž se dopustil nesprávného právního posouzení.

Na základě zásad vytýčených Soudním dvorem v rozsudku „Comitato Venezia vuole vivere“ přísluší v rámci vymáhání podpory členskému státu — a tedy nikoliv jednotlivému příjemci — v každém jednotlivém případě prokázat, že jsou splněny podmínky stanovené v čl. 107 odst. 1 SFEU. V projednávané věci však Komise v napadeném rozhodnutí neupřesnila „způsob“ takového ověření. Vzhledem tedy k tomu, že Italská

republika neměla v rámci vymáhání podpory k dispozici základní prvky za účelem prokázání, zda poskytnuté výhody představují státní podpory ve prospěch příjemců, rozhodla zákonem č. 228 ze dne 24. prosince 2012 (čl. 1 odst. 351 a násl.) obrátit důkazní břemeno v rozporu s judikaturou Společenství. Podle italské právní úpravy nepřísluší státu, nýbrž jednotlivým podnikům, které jsou příjemci podpor poskytnutých ve formě úlevy, aby prokázaly, že dané výhody nenarušují hospodářskou soutěž nebo neovlivňují obchod mezi členskými státy. Při neexistenci takového důkazu platí domněnka, že poskytnutá výhoda mohla narušit hospodářskou soutěž a ovlivnit obchod mezi členskými státy. To je zjevně v rozporu se zásadami vytýčenými Soudním dvorem v rozsudku „Comitato Venezia vuole vivere“.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Commissione tributaria provinciale di Latina (Itálie) dne 12. dubna 2013 — Francesco Acanfora v. Equitalia Sud SpA a Agenzia delle Entrate

(Věc C-181/13)

(2013/C 207/08)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Commissione tributaria provinciale di Latina

Účastníci původního řízení

Žalobce: Francesco Acanfora

Žalovaný: Equitalia Sud SpA — Agente di Riscossione Latina, Agenzia delle Entrate — Ufficio di Latina

Předběžná otázka

Lze považovat ážio ve výši 9 % [jak ho stanoví článek 17 legislativního nařízení č. 112/1999 před zavedením změn a doplňků] za státní podporu, která je neslučitelná s jednotným trhem pro odměny za výběr daní a s unijním právem ve smyslu článku 107 SFEU?

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Itálie) dne 12. dubna 2013 — Anonima Petroli Italiana SpA (API) v. Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti, Ministero dello Sviluppo Economico

(Věc C-184/13)

(2013/C 207/09)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Anonima Petroli Italiana SpA (API)

Žalovaní: Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti, Ministero dello Sviluppo Economico

Předběžné otázky

- 1) Je ochrana volné hospodářské soutěže, volného pohybu podniků, svobody usazování a pohybu služeb (podle čl. 4 odst. 3 SEU, článku 101 SFEU, článků 49, 56 a 96 SFEU) slučitelná a v jakém rozsahu s vnitrostátními ustanoveními unijních členských států, která stanoví minimální provozní náklady v odvětví silniční dopravy a předpokládají heteronomní stanovení prvku, který tvoří protiplnění za službu, a tedy smluvní ceny?
- 2) Lze a za jakých podmínek odůvodnit omezení uvedených zásad v souvislosti s požadavky ochrany veřejného zájmu na bezpečnosti silničního provozu a může se z hlediska této funkční perspektivy uplatnit stanovení minimálních provozních nákladů podle ustanovení článku 83a nařízení vlády s mocí zákona č. 112/2008, ve znění pozdějších předpisů?
- 3) Může být stanovení minimálních provozních nákladů z uvedeného hlediska ponecháno v případě neexistence kritérií stanovených právními předpisy na dobrovolných dohodách dotčených kategorií hospodářských subjektů a podpůrně orgánech, jejichž složení se vyznačuje výrazným zastoupením osob zastupujících soukromé hospodářské subjekty působící v tomto odvětví?

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Itálie) dne 12. dubna 2013 — ANCC-Coop Associazione Nazionale Cooperative di Consumatori a další v. Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti a další

(Věc C-185/13)

(2013/C 207/10)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

Účastníci původního řízení

Žalobci: ANCC-Coop Associazione Nazionale Cooperative di Consumatori, ANCD Associazione Nazionale Cooperative Dettaglianti, Sviluppo Discount SpA, Centrale Adriatica Soc coop, Coop Consorzio Nord Ovest Società Consortile arl, Coop Italia Consorzio Nazionale non Alimentari Società Cooperativa, Coop Centro Italia Società Cooperativa, Tirreno Logistica srl, Unicoop Firenze Società Cooperativa, CONAD — Consorzio Nazionale Dettaglianti — Soc. Coop., Conad Centro Nord Soc. Coop, Commercianti Indipendenti Associati Soc. Coop, Conad del Tirreno Soc. Coop, Pac2000A Soc. Coop, Conad Adriatico Soc. Coop, Conad Sicilia Soc. Coop, Sicilconad Mercurio Soc. Coop